

MESSEDESIGN JAHRBUCH  
TRADE FAIR DESIGN ANNUAL  
2011/2012



Karin Schulte/Tobias Glaser

avedition

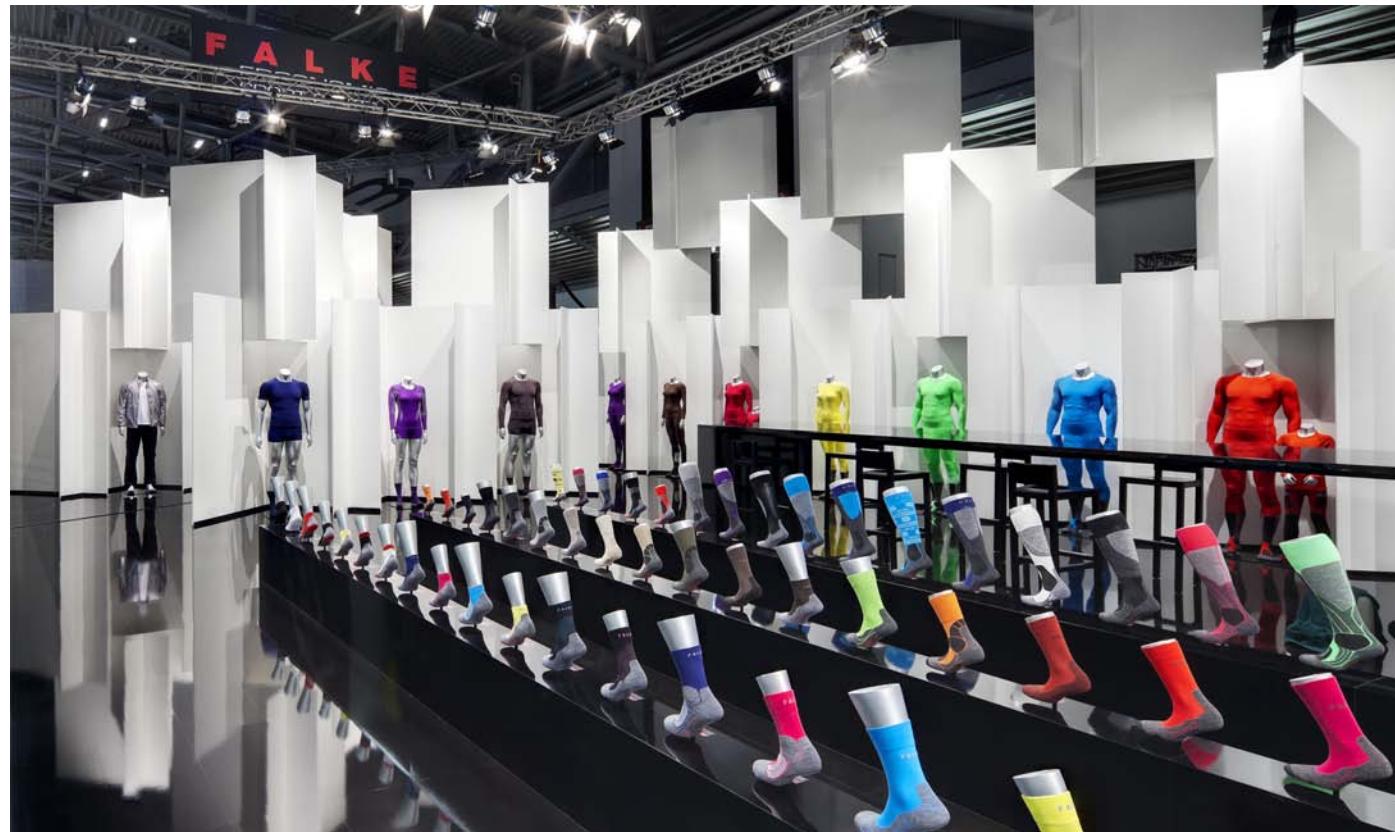


## HOUSE OF CARDS

Geschlitzte und dann gesteckte Wandscheiben – wie beim Kartenspiel „House of cards“ von Charles Eames – bilden das Grundgerüst für das modulare, variabel gestaltete Wandsystem. Alle Flächen haben denselben Querschnitt und die entsprechenden Schlitzungen. Die überhohen Raumelemente können werkzeuglos ineinander gesteckt werden und fixieren sich – ohne zusätzliche Verbindungsmittel – durch ihr Eigengewicht gegenseitig. Sie erinnern an die Leichtigkeit von Paravents, die schnell zusammenlegbar und überall aufstellbar sind. Aus diesen Elementen werden Räume gebildet, die jedem Kollektions-thema genug Platz bieten.

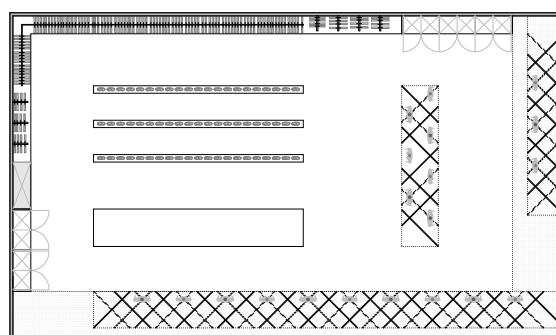
## HOUSE OF CARDS

Wall panels with slits which are then slotted into one another – like the slotted card game “House of cards” designed by Charles Eames – form the framework for the modular wall system. All the surfaces have the same cross-section and the slits are thus also the same. The very high room elements can be slotted together without tools and are held together – without any additional fasteners – by their own weight. They are reminiscent of folding screens which can be placed anywhere and easily dismantled. These elements are used to create rooms which offer enough space for every subject of the collection.



Durch die Reduktion auf eigentlich nur ein Element und die damit verbundene Klarheit – unterstützt durch das fast blendende Weiß der Wandscheiben – werden die Produkte von Falke ESS (Ergonomic Sport System), die neben ihrer hohen Materialqualität und ihren ausgefeilten Features besonders wegen ihrer Farbgebung und ihres Designs so angesehen sind, kontrastierend und auffällig präsentiert.

The reduction to essentially one element and the clarity that this lends to the stand (supported by the almost blinding white of the wall panels) allows the conspicuous and contrasting presentation of the products of Falke ESS (Ergonomic Sport System), which are held in such esteem not only because of the high quality of the materials and the sophisticated features but also due to the colours and design.



Nach außen gibt sich der Stand betont unspektakulär; erst beim Betreten des hochglänzend schwarzen Bodens im Innern wird man als Besucher mit der Komplexität des Raums und den starken Farben der Produkte konfrontiert. Eindeutige Blickbeziehungen und Sichtachsen bieten einfache Orientierung, dienen der Erzeugung von Tiefe und strukturieren die sich überlagernden (Funktions-)Ebenen.



The exterior of the booth is intentionally unspectacular; it is not until the visitor steps on the glossy black floor of the interior that he is confronted with the complexity of the room and the strong colours of the products. Clear view relationships and axes make orientation simple, create depth and structure the overlapping (functional) levels.